



PALMA.—DICIEMBRE DE 1895

SUMARIO

- I. Techos artísticos en Mallorca, V, por *D. Bartolomé Ferrá*.
  - II. Disensiones entre mallorquines y menorquines, en 1508, por *D. Pedro A. Sancho*.
  - III. El Tribunal del Santo Oficio de Mallorca en 1564, por *D. Enrique Fajarnés*.
  - IV. Defensa de Mallorca contra Pedro IV de Aragón (1343), continuación, por *D. Miguel Bonet*.
  - V. Nuevas noticias sobre caza en Mallorca. II. Curiosidades, por *D. Eusebio Pascual*.
  - VI. Hallazgos de monedas romanas en la isla de Ibiza, por *D. Enrique Fajarnés*.
  - VII. Nómina de las monjas de Santa Clara, en 1579, por *D. E. Aguiló*.
  - VIII. Noticias para servir á la historia eclesiástica de Mallorca, (continuación), por *D. José Rullán, Pbro.*
  - IX. La guerra entre ibicencos y argelinos en el siglo XVII, VIII y IX, por *D. Enrique Fajarnés*.
  - X. Incunables y libros raros de la biblioteca provincial de Palma, (continuación), por *D. B. Muntaner*.
  - XI. Cartas sobre la fundación del Colegio de Jesuitas en Mallorca (siglo XVI), por *D. E. Fajarnés*.
  - XII. Noticias.
- Lámina CXI. Artesonado de una casa mallorquina.

## TECHOS ARTÍSTICOS

EN LA ISLA DE MALLORCA

(APUNTES DE MI CARTERA)

V

**D**e las épocas de transición (siglos XVI y XVII) deben ser la mayor parte de las techumbres de madera de pino rojo (*lleñam vermey*) que, hasta nuestros días se han conservado, no solo en las casas solariegas, sino

Año XI.—Tomo VI.—Número 189.

también en la mayor parte de las que constituían las barriadas de Palma.

Los arcos apuntados, con su gancho de hierro en el vértice, que sostenían el piso principal y único, á escepción del entresuelo (*estudis*) en los antiguos caserones (*grans casas*), se iban sustituyendo por arcos rebajados de un solo centro, sobre columnas octogonales, despejando los patios y zaguanes de ingreso (*entradas de casa de señó*), cuyos techos entramados (*entxinats*) absorbían sendos cargamentos de madera en piezas de grandes escuadrias; pues, no solo debían ser proporcionadas á la considerable anchura de cru- gias, sino que el sistema de construir pisos, entonces usado (tablazón, algas marinas, tierra ordinaria, y losas areniscas ó de caliza de Santañy de 5 á 7 centímetros de grueso), por su espesor y por su pesantez requerían piezas de toda resistencia y de absoluta confianza. Y en cuanto á los techos correspondientes á las habitaciones en piso principal, solían sostener sobre su entablado recubierto de terrisco, un piso de hormigón impermeable y con declive para dar salida á las goteras del tejado, superpuesto á las azoteas (vulgo *porxos*) de graciosos miradores antepechados, que con sus voladizos coronaban las fachadas. (b)

Componíanse estos techos de largueros apoyados sobre canecillos de piedra, con objeto de

(b) Las gárgolas de que todavía restan ejemplares en una casa de la calle de Morey, indican que en épocas anteriores las habitaciones estaban cubiertas con terraza (*terrat*) y sin tejado.

librar la madera del encerramiento en los tapias ó mamposterías de los muros; auxiliados, en las grandes salas por robustas jácenas transversales, cargando sus extremos sobre cabezas de la misma clase graciosamente recortadas, y recibiendo luego la série de viguetas (con sección de 20 á 25 centímetros de lado) paralelas, como costillaje principal del entramado.

Los virotillos y cabirones sobrepuestos y cruzando á escuadra dividían las entrecalles en tramos que, con sus cubrejuntas molduradas, venían á constituir los casetones. Con frecuencia una cornisa formada por múltiples baquetones, filetes y escócias les servía de marco ú arquitrave, del cual pendían, intermediando una zona con escudos pintados ó sin ellos, los damascos carmesíes, ó los paños de Arras (*drapsrusos*) en los salones y estancias de respeto. En las restantes piezas de aquellas distinguidas viviendas, cubriase la monótona blancura de sus paredes con los cuadros al oleo, composiciones históricas ó mitológicas, imágenes de Santos, batallas, paisajes, fruteros y perspectivas, constituyendo otras tantas *pinacotecas* particulares, en donde los retratos de familia no eran lo menos interesante para el aficionado al estudio de la indumentaria mallorquina. Ni tampoco era raro descubrir obras de los más afamados pintores españoles flamencos é italianos. (i) Allí los arrimaderos bajos, y los frisos altos, con sus sátiros y ceferillos, con

(i) Del Museo formado por el egregio Cardenal Despuig, en casa del Sr. Conde de Montenegro, tan solo citaremos: dos retratos por Van-dyck, otro de Mirrevelt y dos tablas de *Hieronimus Bosch*, como las más notables entre las 267 pinturas que figuran en catálogo. En él se leen los nombres de los siguientes autores: Andrea del Sarto, Bassano, Carducci, Caracci, Femenia, Guernico, Juan de Juanes, Mantegna, Mengs, Mesquida, Ribera, Ribalta, Salvator-Rosa, Ticiano, Veronés, Wan-Croos, Zurbarán y otros.

La casa Villalonga-Mir posee un lienzo de Ribera (la huída á Egipto), de grandes dimensiones.

La del Marqués de Vivot; un S. Antonio, del mismo autor (del que abundan copias), y una Virgen de Sassoferrato.

La del Marqués de Ariany: un retrato por Rembrandt y otros por El Calabrés. Y además una galería de retratos de los grandes Maestros de la orden Sanjuanista (Tal vez comenzada por el Sr. D. Nicolás Cotoner, Príncipe de Malta).

La del Conde de España: un retrato por el Ticiano.

La de Veri: un retrato de Murillo, y dos grandes lienzos, Bodas de Caná y Resurrección de Lázaro, por Lucca Giordano.

sus cartelas y guirnaldas churriguerescas. Allí las cornucopias con sus luces, ó los espejos de negra *vasa trotada*. Allí los banquillos almohadillados, ó los sillones de alto respaldo esculpido, ó las respetables sillas con asiento de cuero, *cadires de repós*. Allí las arquimesas y arquillas, taraceadas unas, escayoladas otras, con sus secretillos y cajonería; las de roble ó de nogal profusamente revestidas de bustos y figurones; las simplemente negras simulando edificios porticados, ya con recuadros chapeados de concha ó con escenas mitológicas, fieras ó lindos paisajes pintados al reverso en el vidrio; ya con relieves, visagras y aldabones de latón dorado, ó con muestras de marfil grabado genial y caprichosamente. Allí las arcas y arcones de ojiva labor en sus frontales, ó con talla del renacimiento, ó forrados de terciopelo claveteado de oro. Allí los grandes braseros de latón fundido ó repujado; (j)

La de Marotto: una colección de *filósofos* atribuida á Ribera, (existen algunas copias).

La del Conde de Peralada: retratos de Rembrandt.

La de Fortuny: una Virgen, de Corregio.

La de Palou: cuatro escenas bíblicas, atribuidas á Rubens.

La de Contestí: un retrato, (Felipe IV?) cuerpo entero, de Velázquez.

La del Marqués de la Torre: un S. Sebastian, de Vandick, igual composición pero más reducida que la existente en la Consistorial de Palma.

En Sta. Eulalia (templo parroquial) existe la *Virgen del Consaló* de Carlo Maratta; y en Campos, el *Cristo de la paciencia* de Murillo.

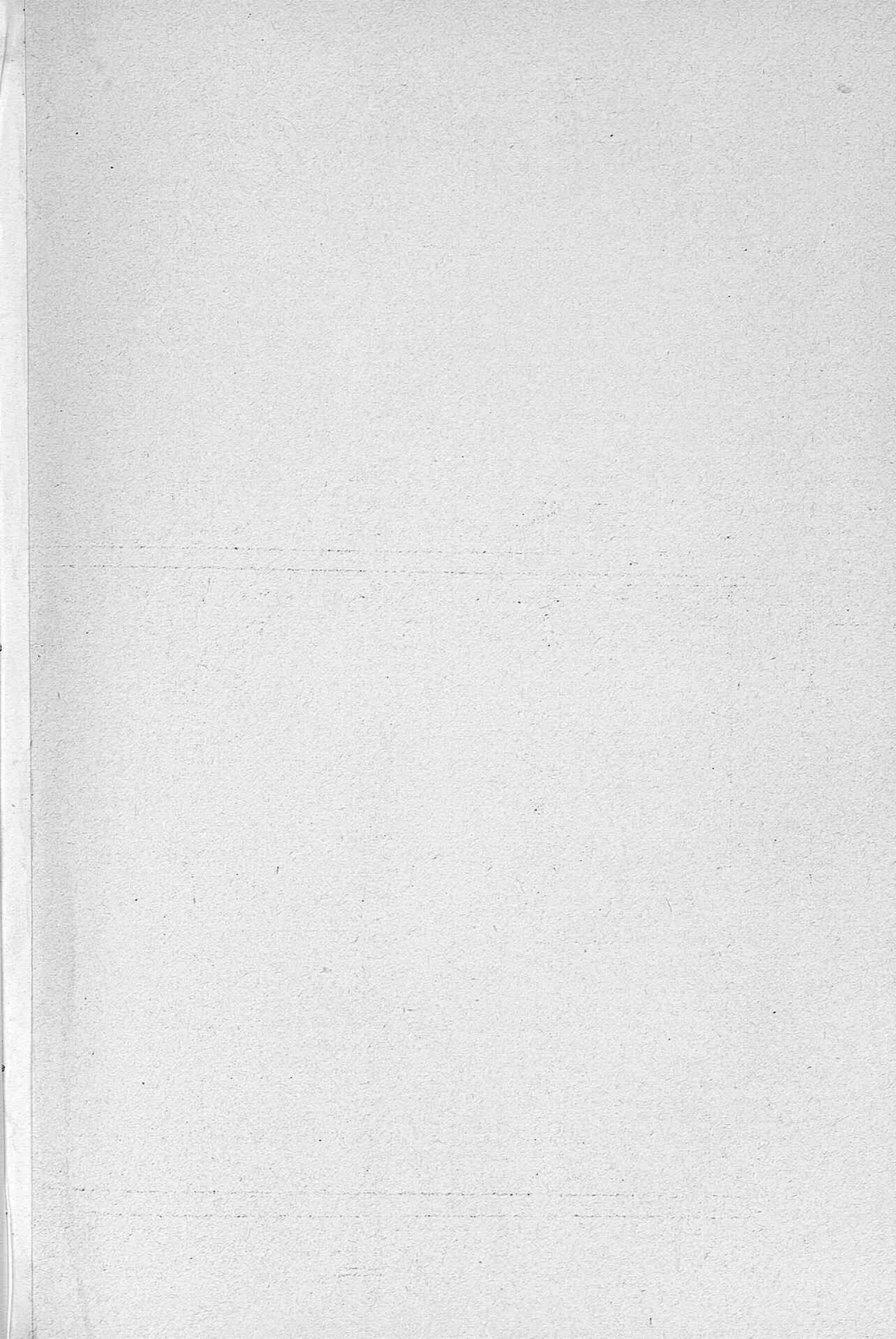
Dejamos de citar algunos otros por no extender más esta nota.

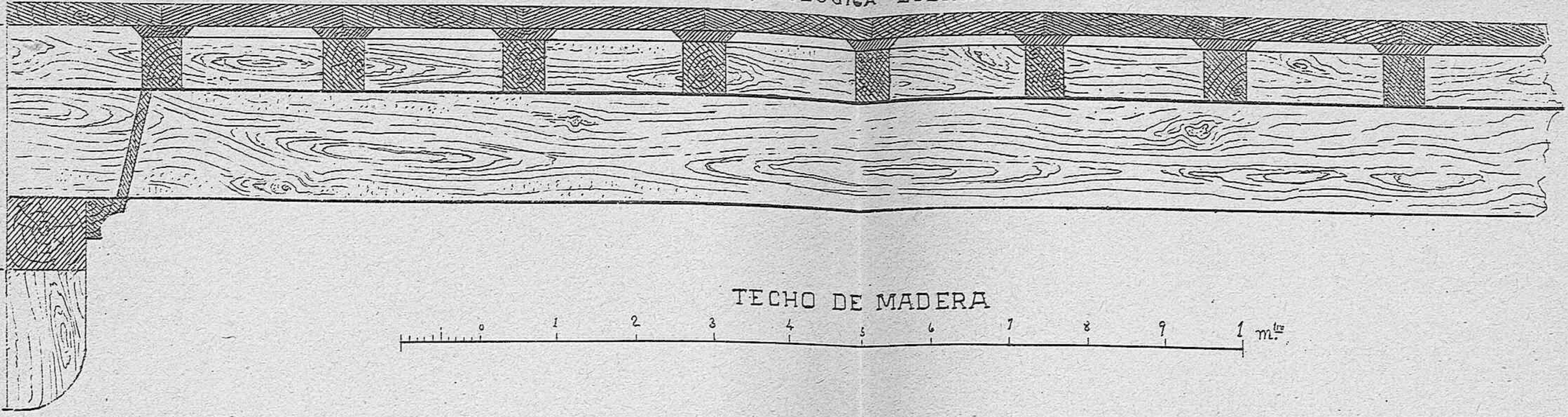
No abundaban menos las colecciones de mapas y de grabados de autores nacionales y extranjeros, reproduciendo cuadros célebres, monumentos, etc.

¿Cuándo será que los inteligentes en pintura emprendan la publicación de un catálogo descriptivo de tantas joyas, para conocimiento de los que se gozan contemplando las obras de arte?

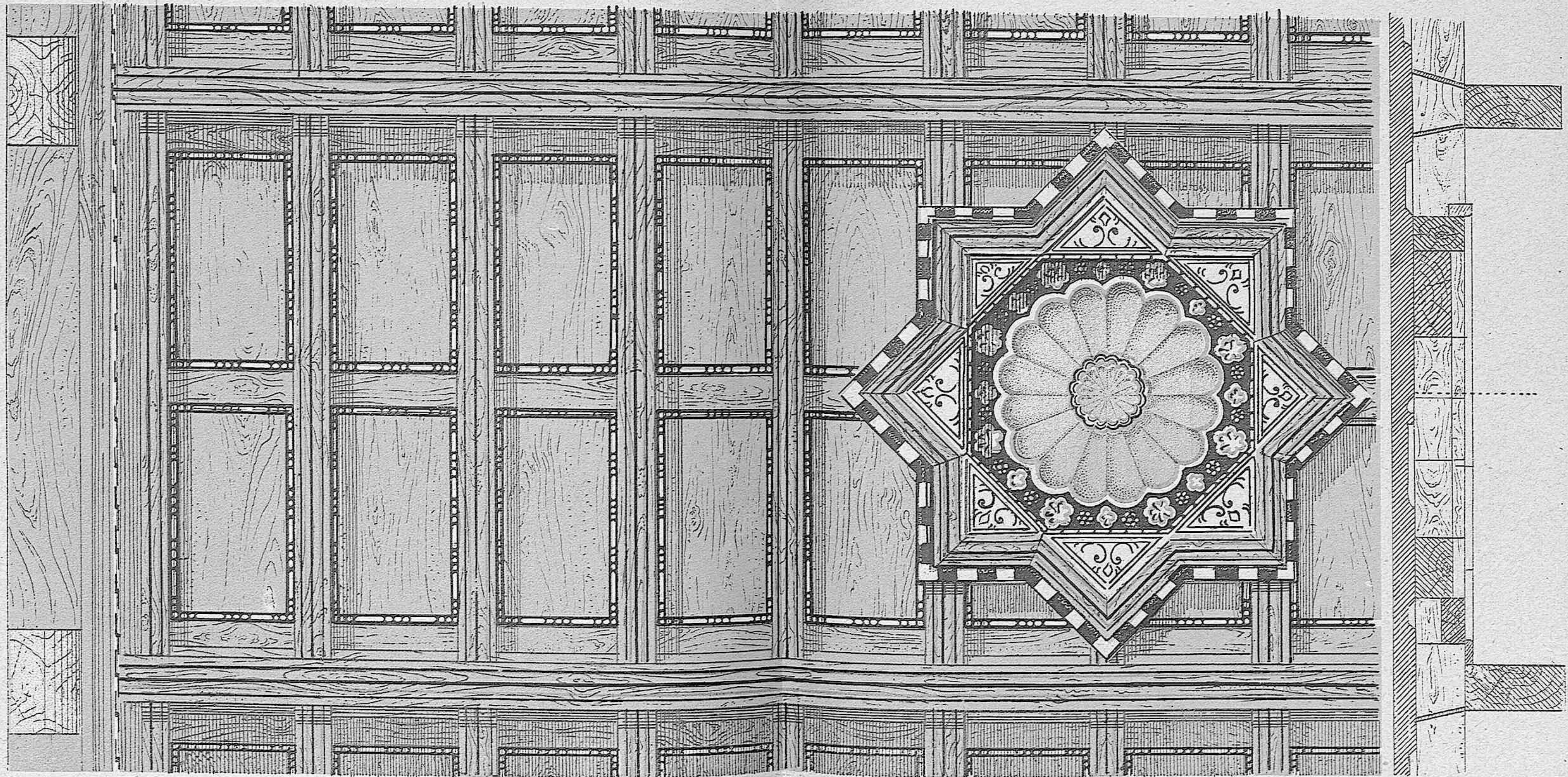
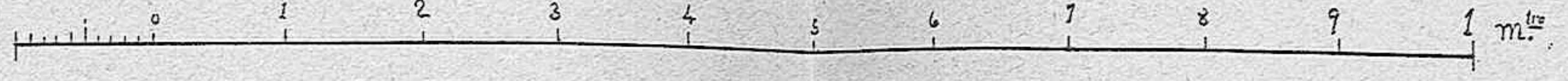
Hacemos votos para que un día podamos examinarlas reunidas, siquiera por breve tiempo; seguros de que con solo anunciarlo, Palma se vería visitada por muchos forasteros ilustrados. Pero..... ¿Quién sacude nuestra característica apatía?

(j) Para el *confort* de aquellos aposentos bastaban esta clase de braseros (que en alguna casa-palacio de la nobleza mallorquina se tuvieron de plata), y los cortinones (hoy *portiers*) que, al par de las mamparas forradas de bayeta ó de terciopelo, ostentaban en realce de sedapolicromados los escudos de familia, interc e ptando la corrientes de aire en los portales. En cuanto al pavimento, durante la estación de invierno, ocultaban sus losas ó su embaldosado de barro cocido en combinación





TECHO DE MADERA





los velones de plata ó de azofar con sus seis mecheros y *pantalla de águila*, con dos cabezas; y en el fondo de las citadas salas apareciendo la *Cama torciçada* con su cabecera y pilares, en los más ricos dormitorios, profusamente exornados de bronce artístico, junto al Crucifijo de marfil ó á la pila de plata cincelada; contribuyendo no poco á la magestuosidad de aquellos lechos tradicionales los pabellones con su *cobricel* de brocado, de seda amarilla, de lino blanco flameado de azul, de damasco carmesí ó siquier de lana tejida en Lluchmayor,..... Todo correspondía á la solemne y señorial gravedad de dichas techumbres que tan rico mobiliario y tan preciosos lienzos cobijaban; todo recibiendo la luz al través de los más antiguos ventanales arcaturados y bipartidos por hilos de piedra ó adintelados con airosas curvas conopiales cabe asientos en sus anchos alfeyzados..... (l)

Hoy el *modernismo* dominante después de arrinconar los referidos muebles más ó menos carcomidos y desvencijados los vende á traficantes forasteros ó, por simple espíritu de imitación (salvo honrosas excepciones), los restaura en cualquier carpintería, ó los pone en manos de tallistas y de aficionados que, en absoluto, desconocen la historia y la razón de ser de la baja arquitectura. Y cuando aquellas estancias ex-museos, en cambio de los *oscuros* cuadros al óleo, han recibido sobre sus *empapeladas* paredes los *chromos* y los cuadritos de chillón efecto; después que los *oscuros* casetones de sus techos han sido eclipsados por los cielo-rasos de yeso blanco sufriendo las goteras por más ó menos tiempo, un transpaso de herencia, una venta judicial ó un cálculo especulativo determinan la construcción de un segundo piso, bajando la techumbre cuyo maderamen de robusta fibra y color rosado vendido para construcción de puertas, (m) ayuda á sufragar los gastos de las nuevas con azulejo, la humilde estera tejida de esparto, y tal vez de juncos del país; ó la rica alfombra procedente de Smirna en los salones de más aristocrática importancia.

(l) Escusamos advertir que esta *relación de mobiliario* comprende el acumulado durante algunas generaciones, en gran parte procedente de Italia, por el orden cronológico que correspondía á sus estilos: gótico, del renacimiento, y de la decadencia.

Cuando Alfonso XII visitó á Palma durmió en cama de plata, que pertenecía al Sr. Marqués de Ariany.

(m) El cancel del ingreso á la iglesia del Sto. Hospital se construyó con madera de esta clase; costó mil

obras. De este modo vamos acabando con las antiguas artísticas techumbres que tanto caracterizaban la arquitectura civil de Palma, no solo en sus grandes edificios públicos y en los *casals* particulares, sino también, en sus viviendas más modestas como partes ó desmembraciones de aquellas espléndidas moradas.

Después de esta digresión, continuemos el examen de las techumbres obra del siglo XVII, y subsiguientes, según las hallamos registradas en nuestros deshilvanados *apuntes*.

(Continuará.)

BARTOLOMÉ FERRÁ.

## DISENSIONES

### ENTRE MALLORQUINES Y MENORQUINES

EN 1508

**D**ON Ferrando per la gracia de Deu rey de Aragó, de les dos Sicilies, de Hierusalem, de Valencia, de Mallorques, de Serdenya, de Córsega, comte de Barcelona, duch de Athenes y Neopatria, comte de Rosselló y de Cerdanya, marqués de Oristany y de Gociano. Al spectable, noble, magnífich, amat criat, conseller y lochtinent general nostre en lo regne de Mallorques don Johan Aymerich, salut y dilecció. Per humil exposició á nostra magestat feta per lo amat nostre Francesch Sales, notari, sindich de aqueixa nostra ciutat, y per letres vostres y dels jurats de dita ciutat, havem entés que venint de Sicilia dues naus carregades de forment, les quals lo sindich que sta en Palerm, Carles Des-Puig, trametia per la provisió de aqueixa dita ciutat, essent en lo port de Mahó de la illa de Menorca, foren preses per los de la vila de Mahó, ab consentiment y provisió del governador y assessor de dita illa, y atrobatse en lo dit port un jurat de dita ciutat quis diu Miquel Palmer, lo qual com á lochtinent vostre y capitá de dues naus de armada era arribat en dit port, darrera un cossari qui havia preses dues naus carregades de forment y ordis, volent cobrar una de les dites naus de la ciutat qui no era descarregada, los dits homens de Mahó, volent y consen-

libras mallorquinas. Y para las puertas del Palacio de la Diputación también se ha echado mano al *lleñam vermey* procedente de techos antiguos.

tint los officials de dita illa, insultaren ab armes lo dit jurat y lochtinent, no obstant los mostrás la provisió de dita lochtinencia, y, lo que pus fort es, no han volgut dits menorquins pagar á dita ciutat lo preu de dit forment al for que stava posat en Mallorques, no obstant los fossen exhibides les letres del dit Carles Des-Puig, per les quals apparia lo dit forment stava á mes de trenta sous la quartera, ans han exposat lo dit forment venal á vint y tres sous quartera, posant diverses curadors en la venda de aquell y crexent la mesura per mes perjudicar aqueixa ciutat, no tenint necessitat tant urgent pera detenirse dits forments, com abans haguessen haguts forments y presos alguns navilis carregats, dels quals, segons lo poble es en dita illa, tenien sufficient provisió, y en tal cas, dien, no pot ni deu haver loch lo privilegi per dits menorquins allegat, de poder pendre y aturarse forments, de hont se diu haverne resultat grans dans y perjudicis á la dita ciutat, majorment per haver de pagar los cambis dels quals dits forments son stats comprats, los quals se havien de pagar y complir del procehit de dits forments, que per star la terra vacua de moneda han hagut de patir molts interessers, y mes que havent pres lo dit cossari les dites dues naus, hagueren los dits jurats armar dues naus en que despengueren moltes quantitats, les quals no hagueren despés, ni lo dit cossari haguera pres les dites dues naus, si los dits menorquins nol haguessen maltractat, per quant sots fe real li prengueren certa gent y la robaren y turmentaren, y per reintegrarse de dits menorquins, dix dit cossari publicament que havia preses dites dues naus y un berganti de Menorca carregat de draps y altres coses, y ques mostra haverho fet per dita causa, per quant abans havia preses certes naus en que havia draperia de aqueixa ciutat y de Barcelona, y nols feu mal ni dan algú. Noresmenys nos es stada feta gran clamor contra los dits menorquins per en Barthomeu Orell, en son nom e com á procurador de altres senyors de dits forments, ordis y altres coses que venien en les dues naus preses per lo cossari, dient que á causa de dits menorquins los ha pres dit cossari, y per conseguent entenen á cobrar de aquells la valor de dits forments e ordis y altres robes preses per dit cossari, lo qual, segons ell mateix ha publicat, nols haguera fet dan ni mal algú sino fos stat robat y maltractat per

dits menorquins; per totes les quals coses y altres, los dits jurats y altres prejudicats, mitjensant una informació per vos aquí á instancia de tots ells rebuda, han hagut á nos recors y ab gran instancia nos han supplicat fos de nostra mercé que en e sobre dites coses hi volguessem provehir de forma que dits jurats y los altres interessats puguen haver y cobrar los dits forments y ordis o los preus de aquells, segons stan posats en Mallorques, y haver deguda satisfacció y reintegració dels dans que per los dits respectes han patits y supportats y speren haver fins á la solució e reintegració de dites coses etc..... Burgos 18 Enero de 1508.—(ARCH. DE LA CURIA DE LA GOB.—*Lib. Litterarum regiarum* de 1506 á 1511, fol. 116.)

P. A. SANCHO.

## EL TRIBUNAL DEL SANTO OFICIO

DE MALLORCA

EN 1564

**A**l pié de una importante concesión alcanzada por el Santo Oficio de Mallorca (\*) figuran los nombres de algunos oficiales y ministros de aquel tribunal en 1564. La escasez de datos de esta índole en los archivos mejor conservados del antiguo reino, y el laconismo de los historiadores al hablar de la Inquisición, nos inducen á publicarlos, debidamente clasificados, según el cargo que desempeñaban.

### *Inquisidor*

Lo Rev.<sup>t</sup> y Mag.<sup>ch</sup> senyor sacrista Montanyans.

### *Assesor ordinari*

Miser Pere Malferit, doctor.

### *Receptor*

Mossen Nicolau de Pax.

### *Promotor y aduocat fiscal*

Miser Francesch Milia, doctor.

### *Advocat de delats*

Miser Antoni Vanrell, doctor.

(\*) *Arch. de la Curia de la Gob. de Mall.*

*Consellers*

Lo Rev.<sup>t</sup> miser Michel Gual, canonge.  
 Mestre Antoni Serra, doctor theolech.  
 Mestre Antoni Beluer, doctor theolech.  
 Miser Hugo Berard, doctor.  
 Miser Perot Andreu, doctor.  
 Miser Baptista Nadal, doctor.  
 Michel Blanquer.

*Escrivans y Procuradors*

Michel Salva, notari, escriua de secret.  
 Bernat de Leban, notari, escriua de seques-  
 tres.  
 Michel Prats, notari, escriua del civil.  
 Gabriel Serra, notari, procurador de delats y  
 del receptor.  
 Antoni Palou, notari, procurador de delats  
 y del receptor.

*Nuntiu*

Michel Gual.

*Alguatzir*

Juan de Liberrí.

Esta lista, aunque solo comprende los principales elementos del tribunal, entre los cuales figura el célebre Montanyans, seis doctores, dos teólogos, un canónigo y cinco notarios, demuestra que estaban al servicio de tan poderosa institución, personas muy distinguidas del país.

ENRIQUE FAJARNÉS.

## DEFENSA DE MALLORCA

CONTRA PEDRO IV DE ARAGÓN \*

(1343)

[CONTINUACIÓN]

XIX—*Die veneris ix madii*

A todos los bailes fuera de la ciudad; que habiendo mandado alejar de sus marinas los ganados para que no pudiesen ser dañados por armada del rey de Aragón ni por enemigos del rey y habiendo sabido que algunos no lo habían hecho por no tener donde ponerlos ni apasentar-

(\*) V. el BOLETÍN, tom. VI, 1895, págs. 116, 121, 143, 168 y 182.

los (*pexer*); manda que los pongan en *vostres garrigas*, pero que satisfagan en lo que corresponda *que raxo sia per raho del erbatge*.

Fem vos saber que havem vistes vostres letres e aquelles be enteses alas quals vos responem quens desplau molt cor no sotz estatz jitzatz e car ne sofritz greuge mas certificam vos que als no sia pogut fer fins assi no resmenys empero vos fem saber que delatra semmana qui ve vos farem gitar e satisfacer en tal manera que totz seretz be contentz e alegres de la suferta que feta avetz conexem be e som certz que havetz feta per gran amor e honor de nostre senyor lo Rey de que nos vos loam molt e el dit senyor nostre Rey ne sera molt content de *la bona feeltat vostra. Dat ut sup.*

als sirvens del Casteyl de Polensa

fem vos saber que havem vistes vostres letres e aquelles be enteses, per queus responem que vos no ennovetz res al casteyl que afiscatz mes gens ni quen gitetz homens ni fombres quax quant ops hi sera nos vos provesirem segons quens parra; quant de la paga dels sirvens diem que desta senmana qui ve los farem satisfacer en tal manera que eyls seran contentz. Dat, ut sup.

a Mossenyer en bn, de buadella cavalier

XX—*Die dnica. xj die madii*

De nos en Roger et c. al noble en paga de malorches, salut e amor Car nos es semblant que sia necessari parrians que totes nitz fessetz gaytar a la polomera xx homens a peu Dat. ut sup.

XXI—*Die lune xij die madij*

fem vos saber que havem rebudes vostres letres e aquelles be enteses a les quals vos responem que de les cuyresses quens demanzat nos quant adara nous podem provesir car non hic ha ni del matzem ni de nostres, per que fetz en los homens vostres ques proveeschen hon mils fer ho poran ni be sofrir, en poli brondo nos ha dit quens ha trameses viij cuyrasses de manament nostre, les quals vos diem haver liurades Nandreu des valers e diem vos que no haiatz cura de dir a negu car volrien poder e demanarien semblant cosa. Dat. ut sup.

an p. torroeyla capita

fem vos saber que havem rebudes vostres letres e aquelles be enteses a les quals vos respo-



nem que nos sabem be la quantitat dels homens qui son aqui per que fetz que cascu vespre ne gayten xx a la palomera. Cresem empero que abans quen sien totz passatz e que cascu haia gaytat una nit e apochs dies nos haurem haudes altres noves quant del fet deu poli ja lin havem parlat e cresem quey fara quo achom per amor de nos. Dat ut sup.

Al noble en paga de Malorches

Al baile de Buñola: que haga entregar á los diputados para recibirlas, ó á los que estos quisiesen las cantidades de que habian sido cuotados por ellos para prestarlas ó contribuir de su propio dinero; por haberle dicho por parte de dichos diputados que él no quería mandar á aquellos las espresadas cantidades y al encargado de reunir las

A G. Traver doncel; que le constituye castellano del castillo de Capdepera.

A dicho Traver: que le nombra capitán del lugar de Capdepera y todo su término.

De nos en Roger de Rovenach et c. Al noble en Paga de Mallorches, saluts amor, certificam vos que ades es vengut de barsalona en Bertran Royg ciutada de Mallorcha e ans comtat de cert que lo Rey Darago se reuli dissapte an barsalona e ques pensa per tot cert que dimecres ho dijous primer vinens lo dit Rey Darago ab tot lo seu estol deu partir de barcelona e per que vos diem que vos estiats sobre vos metes e ordenats les companyes vostres e les talayies als lochs consignats en tal manera que no pusquats esser soptats ans fossats appareylats de tot so que mester aiats et fets per quisa que les gens ffossen apereylades per ora quant les aquessets. Dat. ut sup. (\*\*)

Simile litera fuit directa Als honrats naries fferrandis en P. tore seyla.

A P. Dezbach doncel: que G. Abri le ha enterado que él le había hecho sacar los *nadiles* de sus molinos por censo que le pide (Dezbach) y como dichos molinos en el tiempo de la *present* guerra no deban ser embargados, que le

(\*\*) Al hablar en la pág. 121, column. 2.ª de los privilegios otorgados por el soberano de Aragón á Beltrán y Jaime Roig y á Guillermo Miquel, fiándonos solo de nuestra memoria, que no nos suele faltar mucho en recordar hechos, dijimos que los tres eran del 1.º de mayo, siendo así que los de los dos últimos fueron otorgados en la presente ciudad el 31 de dicho mes; y en el de Beltrán, que lo fué en Barcelona, no dice, inmensos servicios; sino, agradables, laudables y aceptados servicios. Además de la facultad de hacerse armar caballeros, les concedió dicho soberano otras ventajas de importancia.

haga devolver dichos *nadiles*, y no obligue (*constrenyats*) á dicho G. á pagar hasta que haya hablado con él.

MIGUEL BONET.

## NUEVAS NOTICIAS SOBRE CAZA EN MALLORCA

### II

#### CURIOSIDADES

Xiiij Marzo de m.c.c.c.xij

D. Sancho encarga á sus lugar-tenientes de Mallorca, Menorca é Ibiza, que aconsejen y presten y hagan prestar favor y ayuda á su halconero Poncio Canoes, que lleva la comisión de recoger y extraer halcones jóvenes.

Sanctius Dei gracia rex Majoricarum etc. Dilecto Berengario de Santo Joanne militi tenenti locum nostrum in regno Majoricarum et Egidio Garçes in Minorice ac Francischo Durandi in Eviça, tenentibus locum nostrum, salutem et dileccionem. Cum mittamus ad regnem et insulas predictas fidelem falconerium nostrum Pontium Canoes, portitorem presentium pro falconibus novis extrahendis et reportandis ac procurandis, mandamus vobis quatenus ad omnia apta et necessaria ad dictos falcones et circa eos sibi prestetis consilium auxilium et favorem et ab omnibus faciatis prestari. Datum perpiniani idus marcii anno Domini M.º CCCº xij.º (\*)

Quarto nonas Januarii anno predicto (m.cccxliij)

El gobernador prohíbe que puedan cazarse ciervos y jabalies en las dehesas de Artá, pertenecientes al Rey. (\*\*)

De nos narnau Darill &. Al honrat e amat en Berenguer Dolms Veguer de fora saluts e dilectio: Com hayam entés que en les deveses qui son en Artha del senyor Rey e en los lochs entörn daquelles deveses stants, alsunes persones cassen Cervos e porchs senglars En per so dehim vos e menam que vista la present fassats fer crida en

(\*) ARCH. AUDIENCIA.—*Lib. Reales Cédulas* 1311 á 1316, fol. 93 v.º

(\*\*) Al escribir el mes pasado las pocas líneas con que encabezé esta serie de documentos, estaba muy lejos de imaginar que en tan corto espacio de tiempo averiguara lo que antes no pasó de presunción: la existencia del jabalí en Mallorca y consiguientemente su caza. Esta carta empero, en hora oportuna hallada, desvanece las dudas que pude abrigar y me permite añadir una noticia más á las publicadas sobre el mismo asunto.

lo loch de Artha, que neguna persona de qual conditio sia no gos cassar servos ni porchs senglars en les dites deveuses ni en los lochs entortn daquelles stants, sots pena de cors e daver

Data. ut supra.

*Xiiij Mayo de m.ccc l.xj*

*Licencia del Governador de Mallorca al bayle del reverendo Obispo de Barcelona, para que pueda extraer una partida de queso y tres halcones procedentes del criadero de dicha dignidad eclesiástica.*

Concessit licentiam honorabilis dominus Gubernator..... de Santo Martino baiulo Reverendi Episcopi barchinone, quod possit abstrahere á terra maioricarum et ducere apud barchinonam triginta quintaria et medium caseorum. Et etiam tres falcones qui sunt del agre (\*\*\*) dicti Reuerendi episcopi. Habuit albaranum.

*Iiij de Septiembre m.cccc xiiij.*

*Se decide á quien corresponde una gacela perseguida por unos cazadores y de la cual se apoderó la dueña de un Rafal en donde entró aquella. (\*\*\*\*)*

En Palay Unis caualler Ragent loffici de la Gouernacio del Regne de Mallorques, Al amat lo batle de Andraig o a son lochtinent, Salut et dilectio: Per part de la dona bonela muller den Bernat de Magadins ciutada de Mallorques, es stat dauant nos proposat que ella hauia tremesos alguns de sos companyes per cassar ab cans: e cassant la dita companya leuaren un gatzell lo qual encalsauen molt dassá e dallá per la gar-riga, entant que lo dit gatzell, las e cansat per los pescadors (?) e cans que lancalsauen de la dita dona bonella, es pervengut en un raffal de la

(\*\*\*) Como antes de la concordia llamada del *pariage* tuvo el obispo de Barcelona plena y absoluta jurisdicción sobre las villas de Andraig, Calviá, Puigpunyent, Estallenchs y Marratxi, cuya fué después mixta y *pro-indiviso* con el Rey, supongo que las referencias á particularidades de dichas tierras se completarian alguna vez con el concepto señorial de su origen. De aquí que no sea raro que se consigne la procedencia de los halcones, como del *agre*, ó lo que es igual del criadero del reverendo obispo. Y siendo la escarpada costa de Andraig la más apropiada para aquellas aves, es de creer que las que en ella anidaban fueran las más fuertes en su vuelo, y por consiguiente las más preferidas, y de allí salieran las que la licencia menciona.

(\*\*\*\*) Esto corrobora lo que D. Juan I escribía á Mompeller sobre la existencia en Mallorca de dicho animal, con el cual y con otros de la misma especie y procedencia quería poblar un coto cercano del Besós.

dona Sabida, la qual dona Sabida sens voluntat dels dits cassadors ha pres e envers si ocupat lo dit gatzell, e aquell contredint liurar a la dita dona Bonela qui aquell havia levat ó fet cassar per la sua companya e cans seus; de ques segueix que la dita dona per contradiccio e occupacio de la dita dona Sabida no pot hauer lo dit gatzell lo qual pertany á ella segons que comunament se diu que lebras e cabirol (\*\*\*\*\*) de aquell es qui la mou. Emperamor dasso á supplicacio á nos sobre asso feta per part de la dita dona, á vos dehim e manam sots pena de xxv libres al fisch reyal aplicadoras, que si axi es que la companya de la dita dona haien leuat lo dit gatzell e aquell encalsant sia pres per la dita dona Sabida, aquell de continent fets restituhir e tornar á la dita dona, no contrestant una declaracio per vos sagons sa diu donada per la qual hauets declarat lo dit gatzell pertany á la dita dona Sabida com sia stada donada contra justicia á cascun de cassadors. Dat. en Mallorques a quatra dies de Satembre del any M.CCCC.xiiij Palay Unis.

*V. Octubre de m.cccc xiiij*

*Queja contra el bayle de Felanitg por haberse apoderado de un ciervo cobrado en cierta partida de caza llevada á cabo en dicha parroquia, faltando á lo convenido con cuatro compañeros suyos que formaban la expedición.*

En Palay Unis Caualler etc. Al amat lo batle de Felanitg ó a son lochtinent salut e dilectio: Per en Jacme Sunyer e Guillermo Truyol del

(\*\*\*\*\*) El Dicc. de Figuera no trae esta palabra. Buscando su significado en otras fuentes, he inquirido que algunos ancianos llaman todavía *esquirol* á un animal parecido á la liebre. Pero resulta que el *esquirol* que el citado autor equipara á la *ardilla*, es un cuadrúpedo como de un pié de largo, cola muy poblada y mucho más larga que el cuerpo. No se asemeja pues á la liebre.

Pero como el refrán ó dicho es concerniente á caza, de pieza de caza que se hace levantar en una ú otra forma se trata en el caso de que me ocupo.

Apurando más la materia, he llegado á oír de boca de un cazador, que en una ocasión y por rara casualidad, según él, mató un *esquirol*: pero de sus explicaciones no resulta que el animal fuese la *ardilla*, sinó una variedad de la liebre comun, de rabo corto, patas iguales y orejas largas como ella, si bien mucho más pequeño y de carrera velocísima.

En vista de estos datos no me cabe la menor duda de que este es el *cabirol* del refrán, y de que así queda aclarado su sentido; obscuro tal vez hoy para aquellos que se encuentran á mi altura en punto á tales disquisiciones.

vostro batliu habitants, en nom lur propri e en nom den pasqual Gotarro e Bernat Massot es stat deuant nos ab querela proposat que ells tots quatre ensemps ab vos dit batle dimarts prop pessat ha hauts viij jorns, anaren per acassar ceruos, e accesos al loch hon hauien deliberat de anar tots ensemps, ordonarense, e vos ab ells que la hun stigues en una part e laltre en altre per sinch parts, cascun á la sua, en guisa que la cassa que hi era no pogues scapar, e cassant axi fo leuat un cero al qual attanent vos dit batle en aquell fos primer, e prenent lo dit ceruo aquell vos hauets occupat no volent fer part daquell als demunt dits companyons vostres en dan e perjudici lur: perque han supplicat a nos que sobre les dites coses los provehissem de justicia. Per tant nos atesa la dita supplicacio esser justa e attanent que alcun en causa sua propia no es jutge competent, e vos fessats part en la dita causa, haiem elegit e elegim e donam á vos e als demunt dits en batle en e sobre la dita causa questio, en P. Portacolom de la dita parroquia habitador, al qual manam que sots pena de xxv librs al fisch real aplicadores, citats e hoits a vos e als demunt anomenats sobre lo dit causa ó questio, incidents, emergents e connexes daquella á vos e als demunt dits companyons vostres, pronunciy é declar faent justicias spetxade e procehint breument sumaria e de pla en aquella tota dilacio e favor foragitades manant á vos e al vostre scriva que en la dita questió tant solament obehiscats al dit P. Portacolom en sos manaments e aquell haiats en aquella com a batle. E asso no mudets en nangua manera. Dat. en mallorques á sinch de Octubre del any m.cccc.xiiij. D. locts. assr.

*M.ccccxciiij*

*Sentencia dictada con motivo de las cuestiones surgidas entre los cazadores de perdices de reclamo, y los de halcón. (El documento no lleva fecha. La del año se ha colegido en vista de los documentos que precedian y sucedian al mismo).*

Ara hoyats que notifica lo spectable e magnífich mossen Johan Aymarich cavaller criat mestresala conseller del Rey nostre Senyor e per sa Altezza lochtinent general e governador en lo regna de Malorques e illes a aquell adjacents. Com los magnífichs Jurats del dit regna per lo benefici e utilitat de la cosa publica de aquellas hajen fetes compostes e ordinacions e aquellas decretades los capitols següents.

Com en los dies pessats se fos suscitada gran questio entre los cassadors de perdius de gabia

de una part, e los cassadors de falcons de la part altre, per quant los dits cassadors de falcons se deya, es pretenia, que era gran dany e perjudici de tota la terra ques permetes cassar de gabie é ab laseres perquant los dits gabiés cassaven tot lany e destrohien totes les garrigues de perdius de modo que eren forsats los cassadors de falcons dexarse de le cassa e cesarien tenir rosins dels quals resultava gran utilitat a la republica, per les quals coses obtengueren una crida de sa spectable senyoria prohibint lo cassar de gabia axi com ya en altre temps per altres presidents era stat prohibit per virtud de certes franqueses disponents segons se pretenia en aquest cars: e per los dits cassadors de gabie fonch feta gran contradicció a la dita crida pretanent aquelle esser contra moltes franqueses del present regna de les quals feyen exhibisio dihents que era molt derogatiua e prejudicatiua a la republica, per les quals coses foren vistes moltes franqueses les quals aparien . . . . contradirse: attes que de molts anys ja abans e antiguament moltes veguades se era suscitada dita controversia e diversament se era sobre aquella provehit per donar repos a le dite controversia e al que sobre tals coses en sdevenidor porie esser, attanent lo be e utilitat del present regne, los magnífichs Jurats ab voluntat e consentiment del molt spectable e magnífich senyor lochtinent general e ab decret de sa senyoria fan les ordinacions següents:

E primerament attes que en lo temps que les perdius van e gestan e couen es molt facil cosa pendreles ab perdius e perdigots de gabia e reclam e en corre ab cantador e es gran dany de tots los cassadors de felcons e de tot lo poble no sols per quant sen prenen moltes mes en comes per quant les perdius que son preses cessen de cassar de modo que causa de asso se acostuma de haver poques perdius en la serra e per sequent es gran dany de tots los pobladors, per so statuexen e ordonen que del primer die de coresma fins per tot juliol no sie algu de qualsevulla dignitat, ley, grau, condicio, o stament sie, qui gos o pusque cassar en qualseuol part de la illa, de gabia ab perdiu ni perdigot ne ab cantador, ne reclam ne de qualseuol altres maneres, ne ab lassera, sots pena de perdre les gabies de perdius e altres instruments que per dita cassa aportaran e pagar sent sous per cascune vaguada que contra la forme del present capitol hauran cassat e si son homens pobres qui hajen stat en les car-

cers reyal, un mes sens alguna gracia y merce, en loch de pagar dits sent sous.

Item statuexen e ordonen que attes que en lo terme de la ciutat acostumen mes sovint anar cassar de falquons e hi acostuma haver mes cassadors de perdius, dequiavant no sie algu de qualseuol dignitat, grau o condicio sigui que gos o presumesque en qualseuol mes e temps de lany cassar en lo dit terme de la ciutat de gabia ab perdiu o perdigot ne de cantador ne reclam ni lassera ne qualseuol altre instrument ab lasseres sots la demunt pena dita.

Item statuexen e ordonen que les penes dessus impossades se hajen a complir en aquesta manera: que las gabias de perdius e altres instruments sien del que dit capitol trobara e acusara e lo ters de sent sous sie del acusador e denunciador e lo altre ters dels dits sent sous sie aplicat als cofrens del Senyor Rey e laltre ters al hospital general del present regna.

EUSEBIO PASCUAL.

## HALLAZGOS DE MONEDAS ROMANAS

EN LA ISLA DE IBIZA



EN otra ocasión (1) escribimos cuatro líneas sobre algunas monedas halladas en la isla de Ibiza, en otros tiempos, y destruidas sin escrúpulos, cuyo recuerdo ha quedado en los libros de la antigua Universidad ebusitana. Hoy citaremos, como complemento de aquellas noticias, los ejemplares más típicos que corresponden á cada período de la dominación romana, descubiertos en nuestros días, y anotados para evitar la pérdida de todo recuerdo, tan frecuente en las localidades que miran con lamentable indiferencia cuanto se relaciona con las ciencias auxiliares de la historia.

Los hallazgos de monedas romanas en Ibiza han sido tan numerosos, como escasos los ejemplares conservados. Allí no se siente apenas el deseo de coleccionar monedas, y menos, mucho menos todavía, la afición á la numismática, y esto explica la desaparición de los objetos encontrados, cada vez que se ha removido el suelo en ciertas regiones de la isla. Por ignorancia y por abandono se han perdido para siempre preciosos restos arqueológicos. Muchos ejemplares

(1) BOLETIN DE LA SOC. ARQ. LULIANA, tom. III, 1889-90, pág. 113.

raros de monedas púnicas, imperiales, romanas, árabes y cristianas, han ido á parar á las fraguas, ó han sido vendidos ó regalados á personas extrañas de la isla, que las adquirieron, la mayor parte de ellas, como objeto curioso, de vistoso adorno, impuesto por las veleidades de la moda, ó lo que es peor aún, como mercancía cotizabile en el mercado moderno, para transformarlo, con pérdida absoluta de todo su valor numismático, si contenían metales preciosos.

Entre los ejemplares que habían quedado en Ibiza hace cinco años, hemos visto algunos, cuyo hallazgo debe consignarse, más que como dato numismático importante, como noticia para la historia antigua de la localidad.

En 1885 se encontró una moneda de cobre de Augusto (19 antes de J. C.—14 después de J. C.) en las cercanías de la ciudad de Ibiza, lugares muy ricos en restos romanos. Aunque en mal estado de conservación, se ve, encerrado en un círculo de puntos, el busto del emperador, con la cabeza desnuda, y en el reverso la yunta de bueyes con el arado, indicando, según afirman algunos autores, el perímetro de la colonia romana Cæsar Augusta (Zaragoza).

Una moneda de oro de Trajano (98-117) fué hallada en 1881 en una finca rústica de la parroquia de S. Rafael, término municipal de S. Antonio. De aquel ejemplar solo algunos conservan el recuerdo, porque se fundió por el platero que lo había adquirido á peso de oro.

El tercer ejemplar, que hemos visto es una variante de los tipos comunes de Adriano III (117-138). En el anverso aparece el busto mirando á la derecha, y la leyenda HADRIANVS ARG. COS. III PP., y en el reverso la matrona recostada, con un ramo de oliva en la mano, y á los piés el conejo que tanto ha dado que pensar á diferentes etimologistas. En la parte superior está la leyenda HISPANIA. El reverso de estas monedas sirvió de modelo para el grabado de las que hizo acuñar el Gobierno provisional en 1870.

Los hallazgos de monedas de Antonino (138-161) son más frecuentes, si bien muchos ejemplares se encontraron en mal estado de conservación, lo mismo el busto del anverso, que la figura de pie y coronada del reverso. Una de éstas monedas se encontró en la *Argentera*, minas de galena, situadas en la parroquia de San Cárlos, término municipal de Sta. Eulalia.

Más frecuentes son todavía los descubrimientos de piezas de cobre, correspondientes al siglo IV, y reinado de Constantino M. (330-337), con el busto del emperador en el anverso y la matrona sentada en el reverso. De estas monedas se han extraído muchos centenares de la isla.

Hasta aquí la riqueza de los hallazgos de monedas de la época romana corresponde principalmente á los primeros siglos del cristianismo. Tenemos la seguridad completa de registrar nuevos descubrimientos, en una región tan poco explorada como la que comprende la isla de Ibiza, y abrigamos la esperanza de que se recogerán y guardarán los ejemplares que la casualidad arroje sobre la superficie del suelo, para que puedan continuarse en la lista de los hallazgos anotados.

ENRIQUE FAJARNÉS.

## NÓMINA DE LAS MONJAS DE SANTA CLARA

EN 1579

Die v. mensis junii anno a nativitate Domini M.DLXXIX.

Los dia y any dessus dits, nosaltres abadesa y monges del monestir y convent de Sta. Clara de la-present ciutat de Mallorques, so es á saber:

Sor Elisabet Berarda, abadesa.

Francina Cotonera, vicaria.

Francina Cos.

Beatriu Albertina.

Francina Mas.

Joana Mas.

Elisabet Verina.

Elisabet Sant Joana.

Jeronima Cotonera.

<sup>10</sup> Joana Villamajor.

Catherina Boix.

Gabriela Janera.

Mateua Forcimaña.

Margarita Ballestera.

Catarina Vidala.

Joana Lulla.

Eleonor Sureda.

Francina Angelats.

Antonina Falcona.

<sup>20</sup> Magdalena Bonapart.

Caterina Rius.

Maria Anna Berga.

Eleonor Mira.

Francina Maxella.

Francina Constantina.

Antonina Torrella.

Antonina Quint.

Magdalena Bonapart.

Praxedis Burgunya.

<sup>30</sup> Elisabet Font.

Praxedis Genovarda.

Barbara Abrines.

Elisabet Carles.

Beatriu Neta.

Elisabet Sant Joana.

Margarita Muntornesa.

Anna Mora.

Clara Lulla.

Nofre Muleta.

<sup>40</sup> Clara Çenglada.

Anna Dameta.

Beatriu Sureda.

Margarita Villalonga.

Elisabet Berarda.

Elisabet Gual.

Francina Berga.

Hieronima Aulesa.

Margarita Fullana.

Catarina Girarda.

<sup>50</sup> Joanna Linassa.

Joanna Mira.

Joana Bronda.

Jeronima Reus.

Elisabet Puig.

Antonina Reala.

Caterina Melis.

Steva Rossellona.

Francina Carriona.

Francina Muntanera.

A.

## NOTICIAS

PARA SERVIR Á LA HISTORIA ECLESIASTICA  
DE MALLORCA \*

[CONTINUACIÓN]

1629—Abril—3.—En este día vemos que los títulos matrimoniales se declaraban por decreto, procediendo escriptura de constitución.

1630—Enero—25.—En este día se deducen á menor número los 400 oficios cantados, fundados en la Parroquia de Felanig. Muchos de dichos oficios tenían maitines de difuntos.

(\*) V. el BOLETIN, tom. VI, 1895, págs. 148, 167 y 187.

1630—*Agosto*—30.—A instancias de los religiosos de S. Agustin y del Grande y General Consejo, se declara que la fiesta de dicho Santo sea colenda, como el domingo, en todas las poblaciones donde habia convento de dicha orden en Mallorca.

1630—*Octubre*—8.—Como en el acto del bautismo se hubiese impuesto el nombre de Arnaldo á un hijo de Arnaldo Cotoner y Beatriz Font, en 1606, y en 1607, en el acto de la confirmación se le hubiese cambiado por el de Miguel que usaba todavía y conviniendo á éste conservar dicho nombre de Miguel se le autorizá para ello.

1631—*Noviembre*—28.—Se autoriza á Andrés Mezquida, pbro., beneficiado de Montuiri para que establezca parte de una pieza de tierra llamada los *cairons*, con destino á la construcción de Molinos de viento.

1631—*Febrero*—26.—Se publica la sentencia en que se prohíbe la fundación del Colegio de Jesuitas, de S. Martin, de Palma.

Para la fundación de este colegio Pedro de San Marti y Catalina Simonet su esposa, según acto autorizado por Juan Mas, notario, en 13 de Octubre de 1630, habían hecho donación de veinte y cinco mil libras mallorquinas al P. Onofre Serra, rector de Montesión, con destino á dicha fundación, y el Vic.º General, vista la dotación en 27 de Octubre de 1630 dió permiso para la fundación. Los PP. de la Compañia se dieron prisa á instalar la casa y oratorio, donde al día siguiente ya celebraron los divinos oficios con gran concurrencia y solemnidad. Las comunidades de Sta. Cruz, S. Jaime, S. Nicolás y Sta. Eulalia, como igualmente las comunidades de todos los conventos de religiosos de Palma, se opusieron á dicha fundación, presentando las quejas que se apoyaban en que no se había llamado á los reclamantes, al tenor de lo prevenido por las leyes eclesiásticas, para declarar la conveniencia ó inoportunidad de ella. Como la instalación se había hecho faltando á las leyes, el Vicario General declaró nula la fundación y mandó retirar la reserva del Santísimo y derribar el templo de modo que no quedase lugar sagrado. Los Jesuitas protestaron de injusticia y nulidad y como no obedeciesen el cumplir la sentencia, el mismo Vicario general se presentó á ejecutarla al tenor del siguiente auto.

Die sabbati i mensis martii anno anat. dni. MDCxxxj.

Los dits dia y any constituits personalment

lo Ill.º y molt Reuerent senyor Joan Batista Çaforteza Dr. en quiscun Dret, Sacrista y Canonge de la Seu de Mallorca, V. G. y oficial sede episcopal vacante en la casa y nou colegi de St. Marti dels Reverents religiosos de la Companya de Jesus, constituits dins la present ciutat de Mallorca, prop la iglesia parroquial de Sta. Creu, ab asistencia y companyia dels Ill.º y Rev.º señors Guillem Nadal Deya y Batista Llull, Melchor Sureda y Don Tomas de Veri y Salvador Sureda, canonge de la Seu de Mallorca, per efecta executar la sentencia feta per su merce entre Rev.º pares de la Companyia de Jesus de una y los reverents preveres y comuns de les iglesias parroquials de la prefata ciutat, monesteris y convents de religiosos y sindichs dels Mag.ºs Jurats de la present ciutat y Regne de Mallorca, de part altre; entrat en la entrada de la casa y porteria del dit monastir novament contruïts demaná al hon. Serra qui presidia en dita casa lo qual dix que lo P. Alzamora lo qual mana cridar y entre tant digues a dit hon. per hont se entraua á la iglesia, lo qual mostrá la porta al peu de una scala, per la qual se entraua a la dita Iglesia nova de St. Marti, y arribant dins dita Iglesia dix al dit P. Alzamora, que be sabia su merce se hauia pronunciat sentencia en la cort eclesiastica ab la qual se havia declarat que la Iglesia de Sant Marti de la companyia no se havia pogut erigir y fundar com per aquella era de veura y axi que su merce venia per executar aquella, segons la serie y tenor de ella a lo qual respongue dit P. Alzamora y dix que per part de dit collegi protestave y en ninguna manera consentia ni podia consentir se executas aquella, que protestaua de nulidad y tot lo qual era licit y permes de protestar, y juntament Jaume Fiol, algutzir real, comparegue deuant de su merce y representa com estave allí en defensa de les armes reals tenia possades lo Sr. Rey sobre la porta de dita Iglesia y no consentia de que dita sentencia se possas en execucio á lo qual respongué dit Vic. general dient: que no entenia en res ni per res perjudicar á la jurisdicció de se magestat y que las sues armes tenia sobre lo cap, y que antes entenia servir en asso a su magestat, lo qual sols volia lo que es seu y en tot y per tot conservar lo dret de la Iglesia y axi ques posas en execucio la dita sentencia. De hont se executa en lo modo seguent. P.º maná venir lo clero y capellans de Sta. Creu ab proceso pallio y sacerdot abdiaca y subdiaca ab sa lluminaria los quals sen apostaren lo Santi-

ssim sacrament ab una custodia guarnida de vellut carmesi a modo de tomba dels dijous sant ahont staue, y se lleva lo retaule de Sant Marti que staua en lo enfront del altar pintat, lo altar fixo de fust, doser de tafeta, estores, estauen en la pared y per terra, se desacrostaren les parets, se cava lo paviment y de desfeu la trona, se lleva una llantia ab sa basina, se teparen tres portals per los quals se entraue a un hortet de dita casa y se tapá una tribuna y llevaren las gelosies y se abaxaren les campanes que hauien posades, lo portal major de lo carreró se atapa y finalmente la porta de dita casa per la qual de la porteria se entrava á la Iglesia, sia, de manera que se profana a aquella y restitui en lo estat profa com antes estava, en fe y testimoni de lo qual yo Nadal Musa, prevere, notari apostolich, protonotari de la cort eclesiastica, á instancias de tots los que instaren la execucio de la dita sententia com se veu por la executio demanaran de lla fin lo acta com de sobre esta continuat en presensia del reuerent mos. Juan Binimelis y Tomas Vives, preveres, beneficiats en la Seu de Mallorca.

JOSÉ RULLÁN, PBRO.

## LA GUERRA ENTRE IBICENCOS Y ARGELINOS EN EL SIGLO XVII \*

### VIII

**A**LGUNAS indicaciones que figuran en una carta real dirigida al Gobernador de Ibiza sobre la suerte de unos cautivos sarracenos, nos demuestra que en 1663 los moros de Argel apresaron varios cristianos, probablemente campesinos de la isla, y que antes de expirar aquel año hubo un encuentro importante á juzgar por el número de prisioneros.

El hecho de armas debió ocurrir en Septiembre ú Octubre de 1663, pues con fecha 18 del último mes, D. Isidoro Sans que gobernaba la isla, daba cuenta al Rey de la presa realizada. Esta vez cayeron en poder de los ibicencos 31 moros, que se distribuyeron y vendieron en la forma acostumbrada. Los interesados en la presa pidieron el quinto que correspondía al Real patrimonio, no como recompensa á sus esfuerzos, sino para poder rescatar algunos cristianos; y el

(\*) V. el BOLETÍN, tom. VI, 1895, págs. 104, 132, y 186.

Rey dispuso (1), en Noviembre de 1663, que se entregaran tres moros á los ibicencos que habían tenido parte en la presa, por lo bien que se portaron en aquel encuentro, con la condición de que su importe había de servir para los rescates indicados.

Desde mediados de la centuria parecen más enardecidos los ánimos de los combatientes. Los ibicencos no se limitan á tomar la defensiva ni á perseguir los moros en tierra firme, ni á esperar el aviso de los atalayas que indica la presencia de los barcos sarracenos en aguas del archipiélago: armados en corso se aguantan á la altura de la isla Formentera, aguardando con impaciencia que aparezca en el horizonte una vela argelina para abordarla y castigar su osadía y altivez.

### IX

Los pueblos que viven en continua lucha con sus vecinos no pueden tener un solo momento de reposo. Las guerras que sostienen, por su caracter especial, nunca terminan después de un choque formidable, de una batalla sangrienta, que decide de la suerte de los combatientes, como sucede en las guerras regulares. Así es que los triunfos de los cristianos no consiguieron paralizar los movimientos de los moros. Los ataques y las incursiones continuaron, y no siempre la fortuna favoreció á los ibicencos.

En 1672 libraron un combate naval contra los moros, y los ibicencos salieron descalabrados. Era probablemente en el mes de Junio del referido año, cuando los centinelas colocados en las torres de la fortaleza y en los picachos de la isla, descubrieron la presencia de una fragata mora. Los ibicencos no esperaron el ataque: conocida la noticia salieron inmediatamente dos buques del puerto de Ibiza en persecución del barco enemigo, pero como éste era más fuerte y poderoso, en la refriega quedó prisionero de los moros, uno de los velerosos ibicencos y toda la tripulación y gente de guerra que iba en él. Perdiéronse entonces 31 hombres: el mismo número que se habían ganado en 1663.

El rescate de los prisioneros hechos por la fragata de los moros, antes de conocerse su paradero, no se dejó de la mano en Ibiza, interesándose en él la Reina gobernadora, la Universidad, la orden redentorista de la Merced, y cuantos podían contribuir directa ó indirecta-

(2) Carta de la Reina Gobernadora al Gobernador de Ibiza. Madrid 7 de Septiembre 1672.

mente á cambiar la triste suerte de la gente cautivada en aquella desgraciada expedición.

Por las activas gestiones que se practicaron para redimir los prisioneros (1) venimos en conocimiento de este hecho de armas, sin apuntar otros detalles relativos á la lucha de las naves cristianas y sarracenas en medio del mar, y tal vez á la vista de los habitantes de Ibiza, que con ansiedad seguirían los accidentes desarrollados durante el combate naval.

ENRIQUE FAJARNÉS.

## INCUNABLES Y LIBROS RAROS

DE LA BIBLIOTECA PROVINCIAL

DE PALMA \*

[CONTINUACIÓN]

*Hortulus rosarum.*—S. l. a. et typ. n. 4.º

*Imitatio Christi.*—Johannes Gerson de imitatione Christi, et de contemptu omnium vanitatum mundi.—Venetiis, per Petrum de Queringis Bergomensem et Joannem Mariam de Homiciano de Monte Ferrato, 1493, 8.º (9.107).

*Januarius (Jacobus).*—Ingressus facilis rerum intelligibilium credibilium scibiliumque studentium pauperum præcipue Artis generalis Illuminati Doctoris magistri Raymundi Lull cæterorumque Doctorum.—Barcinonæ, per Petrum Michaelis, 1492, folio.

*Jordanus Nemorarius.*—Arithmetica et alii tractatus.—Parisiis, per Joannem Higmanum et Volgangum Hopilium, 1496, folio. (9.436).

*Jusinianus (Bernardus).*—Oratio habita apud Sixtum IV. Pont. Max.—Romæ, Joannis Philippi de Lignamine, 1471, folio. (1.546).

Liber hymnorum cum suis expositionibus.—Tarraconæ, per Joannem Rosembach, 1498, 4.º

*Lotharius.*—De vilitate conditionis humanæ.—Barcinonæ, per Petrum Posa, 1499, 4.º (10.219).

*Lucena (Juan de).*—Repetición de amores: e arte de axedres con CL juegos de partido.—S. l. n. a. 4.º (10.254).

*Ludolphus de Saxonia.*—Lo primer (e lo segon) del Cartoxá, trelladat de lati en valenciana lengua, per Joan Roiç de Corella.—Valencia, 1496-1500, folio.

(1) *Carta del Rey al Gobernador de Ibiza.* Madrid 25 de Noviembre de 1663.

(\*) V. el BOLETÍN, tom. VI, 1895, págs. 164 y 190.

—Lo quart del Cartoxá, arromançat per mestre Joan Roiç de Corella.—S. l., 1495, folio.

*Lull (Raymundus).*—Arbor scientiæ.—Barcinonæ, per Petrum Posa, 1482, folio. (10.318)

*Lull (Raymundus).*—Liber de laudibus beatissimæ virginis Mariæ, qui et Ars intentionum appellari potest. Libellus de natali pueri parvuli. Clericus Remundi. Phantasticus Remundi.—Parisiis, per Guidonem Mercatorem, 1499, folio. (10.327).

*Maius (Junianus).*—De priscorum proprietate verborum.—S. l., 1490, folio. (10.545).

*Malla (Phelip de).*—Memorial del peccador remut.—S. l. n. a., folio.

*Marlianus (Joannes).*—De caliditate corporum humanorum tempore hiemis et æstatis et de antiperistasi.—Mediolani, per Antonium Zaroth Parmensem, 1474, folio. (10.771).

*Marullus (Michael) Constantinopolitanus.*—Hymni et epigrammata.—Impressit Florentiæ Societas Colubris, 1497, 4.º (10.880).

*Matheolus Perusinus.*—Tractatus de memoria augenda per regulas et medicinas.—S. l. a. et typ. n. 4.º (10.909).

*Mela (Pomponius).*—Geographia. Prisciani quoque ex Dionysio Tessalonicensi de situ orbis interpretatio.—Venetiis, Erhardi Ratdolt, 1482, 4.º (11.019).

*Montagnana (Bartholomæus).*—Consilia medica.—Venetiis, per Bonetum Locatellum Bergomensem, 1497, folio. (11.552).

*Montis (Petrus).*—De dignoscendis hominibus interprete G. Ayora Cordubensi.—Mediolani, per Antonium Zarotum Parmensem, 1492, folio. (11.608).

*Murus (Didacus).*—Breve epithome rerum apud Malacam gestarum anno M.cccc.l.xxxvij.—S. l. a. et typ. n. 4.º (11.650).

*Oppianus.*—Alieuticon seu de Piscibus libri V à Laurentio Lippio Collensi e græco latinis versibus redditi.—Impressum in Colle Oppido Municipio Florentino per Bonum Gallum, 1478, 4.º (12.015).

*Orlandinus Rudulfinus.*—Summa artis notariæ.—Venetiis, per Petrum Bergomensem, 1498, 4.º (12.088).

*Palentia (Alfonso de).*—Universal vocabulario en latin y en romance.—Hispani, per Paulum de Colonia et socios, 1499, folio. (12.275).

*Perez (Jacobus) de Valentia.*—Commentum



in Psalmos David. — Valentia, 1484, folio. (12.597).

*Perez (Jacobus) de Valentia.*—Tractatus contra iudeos. Expositio canticorum ferialium. Expositio super Te-Deum laudamus.—Expositio super Magnificat et Benedictus et Nunc dimittis et Gloria in excelsis Deo.—Valentia, 1484-85, folio. (12.591 y 12.599).

BARTOLOMÉ MUNTANER.

## CARTAS

### SOBRE LA FUNDACIÓN DEL COLEGIO DE JESUITAS

EN MALLORCA

[SIGLO XVI]

I—*De los Jurados á San Francisco de Borja, Comisario gral. de la Compañia*

[28 Noviembre 1554]

Molt R.<sup>m</sup> pare en Jesu xpt.

Lo pare mestre Gieronym Nadal, Religios de exa Sta Companyia ha scrit a mos. Micolau Muntanyns sacrista maior desta nra. sgleia Cathedral e Inquifidor en aquesta dios.<sup>s</sup> y Regne que lo R.<sup>m</sup> pare mestre Ignatio tindra per be que affi hage Collegi de sa Sancta companyia y lo dit mestre Gieronym per effer natural de affi ho defige molt; y axi ha scrit a dit Inquifidor que hauenthi alguna manera pera la fundatio y sustentio de dit Collegi ne avifas a V. p.<sup>t</sup> principalment com a comiffari general en Spanya, o al prouinsial de Arago, o al Rector del Collegi de Valencia, pera que aquestos avifaffen a V. P.<sup>t</sup> de la dispositio que affi haura pera dit Collegi; le qual letra dit sacrista maior nos ha notificada per los R.<sup>ms</sup> mestre Antoni Serra, doctor theolech, beneficiat en nostra sgleia Cathedral y per frare Antoni Hermita, als quals dit mestre Gieronym ha scrit del mateix com a persones religiosas y molt amichs seus; nofaltres com a pares y protectors del present Regne no dexarem de ajudar y affauorir dit negoci perque se effectua y augmenta y nos som molt alegrats desta noua y per lo carrech que tenim defijam molt que tal Collegi se fassa en esta Illa, de hont certament se ha de sperar gran fruyt per los poblats de aquella en seruey de nre. Sr., y per ço auifam a V. P.<sup>t</sup> com

affi fegons que son auifats per dits mestre Antoni Serra y frare Ant. hi haura per lo present circa cc scuts de renda bona y certa y tenim ja casfas comodas prop la sgleia cathedral per a dit collegi, tenim mes certa speransa que de cascun dia se trobara noues caritats, per ço suplicam a V. P.<sup>t</sup> que per seruey de nro. Sor. nos vulla enuiar affi persones de tal calitat y doctrina y habilis pera dit Collegi, per que per medi de aquells mes facilment se puga effectuar dit negoci segons lorde statuhit per exa sancta companyia. Comanatos a V. P.<sup>t</sup> nre. senyor sa molt R.<sup>da</sup> persona ab augment de sa gracia guarde per son sant seruey. En Mallorca a xxviiij de noembre MD.liiij.—De seruey de V. P. presents, los Jurats de la ciutat y Regne de Mallorca.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—*Lib de Letres missiues* 1552 ad 1554, fol. 43 v.<sup>o</sup> y 44).

II—*De los Jurados al P. Jerónimo Nadal, Comisario general de la Compañia de Jesús*

[24 Marzo 1561]

Molt R.<sup>t</sup> Pare.

Com per lo exemple dels homens de sancta vida los diffoluts sien de quiscun die reduits en via y cami de ben obrar y de saluatio y al carrech de nre. offici de sguarda tenir diligentia y cuydado no sols en les cofes que tenen respecte al vniuersal profit de esta republica en lo temporal, mes encare en lo spiritual, per reformatio y conferuatio del present regne, y axi tenint nofaltres diuerfos colloquis y tractos ab lo Ill.<sup>m</sup> Senyor Loctinent general de sa Mag.<sup>t</sup> en lo present regne, y entre nofaltres en nostre casa de la Vniuersitat, circa la loable y Sancta vida dels Jesuites o del collegi de la Companyia de Jesus, del qual Collegi V. P. es Comiffari general, defitgant dita Ill.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> y nofaltres que aquest Sanct Collegi fos fundat en esta ciutat y regne, patria de V. P., ha aparegut ferli les presents ab les quals lo suplicam que per lo seruey de nostre senyor Deu y be de sa patria, nos fasa merce en fer sa part la qual es suffisientissima en que est sanct Collegi se fundas en esta ciutat y regne, e informats nofaltres per dita Sa Ill.<sup>e</sup> senyoria pera que ad facilitat se effectuas est negoci, li supplican que tes que vingues lo pare Verdolay y tenir per sert que ad sa vinguda dit Collegi tindria tot compliment y nostre senyor Deu ne seria feruit, ad

lo qual pare Verdolay podrian venir los demes religiosos que appare a V. P. y tingue per sert que effent affi los pares y venyentse lo principi per effectuar dit Collegi, axi com fins affi se fon ja trobades trescentes liures de rendes, sen trobaran tantas mes que abastaran per fer complet Colegi, y puyt est Regne ho demana y nosaltres ho supplicam y nos offerim a tota bona obra, no sols en les cinquanta liures de la Cathedra en ars com sap V. P. star adispositio dels Jurats, mes encare en tot lo que porem, y tenint lo president tant amador de virtud y de obras sanctas, lo qual no dexaria de affavorir y fer tots los compliments possibles com molt be te acostumat, majorment effent cofes que tenen respecte al seruey de nostre senyor y be de esta terra; supplicam per ço iterum a V. P. no dexa de encaminar y fer esta obra tant sancta pera nosaltres y deute de sa patria, atefas maiorment estas temporadas tant tumultuofas, pera que nostre senyor Deu per sa solita clementia y pietat nos vulle tenir en sa ma y protectio, y per que conue que la venguda del dit pare Verdolay y dels demes religiosos qui ab ell han de venir fia ans vuy que dema, li supplicam que en rebre les present mana fer vagen tan toft en Barcelona y effent alli daran auis al dit Senyor Lochtinent general, lo qual ses offert ambarlos passatge bo y segury per tant V. P. mana la vinguda de estos religiosos sia ab tota la prestesa possible y per que dit Collegi tingues tot compliment hauentsen de tornar en Roma, V. P., e tindrem a merce que passa per affi per visitar dits religiosos y sa patria. E nostre Senyor Deu sia en sa continua custodia y protectio y directio de est negoci, amen. De Mallorca a xxiiij de mars de MDlxj. De V. R. P., affectiffims, los Jurats de la Vnin<sup>t</sup> de la ciutat e Regne de Mall., Pere Giordi de Puigdorfil, Gieromim des Corts, Fran.<sup>ch</sup> Serra, Matheu Binimelis, Michel Garau, Joan Gaya.—ARCH. CIT.—*Lib. cit.* 1561 ad 1563, fòls. 13 v.<sup>o</sup> y 14.)

III—*De los Jurados al P. Jerónimo Nadal (?)*

[31 Julio 1561]

Molt R.<sup>t</sup> pare.

El Senyor m. Riere nos ha dit com V. P. es en Barcelona per a dar conlussio a la venguda del pare Verdolay y dels religiosos que ab ell han de venir y per quant nos ha certificat que de-

xan de partir fins tant de affi li scrigam lo cert de las rendas que vuy stan per a la sustentatio de dits religiosos y principiari collegi per aquells, li diem que lo Ilt.<sup>e</sup> Sr. Virrey ha tingut tan bona diligencia en que deuotes perfones haien offert doscentes y cinquanta liures de rende y aço ab acte de not. al qual nos refferim y segons hauem entes per lo Sr. Virey ja V. R.<sup>t</sup> lo ha rebut y demes de aço esta universitat dona cinquanta liures a una cathedra de arts y ahont se fa est exercici es una casa tant gran y de tants spays ques pot fer en ella collegi y lo demes sta prop la Sea y en mig de la ciutat. La dita cathedra es dada al defus dit m.<sup>e</sup> Riere; ell se contenta de renunciarla a aqueixa Sta Companyia y nosaltres Jurats tots nemine discrepante, som contents en quant podem que la dita casa y renda seruesca per aqueixa Companyia lo temps que stara en aqueft regne, y si era manesfer pera mes confirmatio la determinatio del Confell general, nosaltres nos offerim en aço fer tot quant porem, ab tal conditio, empero, que los R.<sup>ts</sup> pares de la Companyia haien de legir arts. Aximateix nos ha certificat lo Sr. Virey tenir paraula del R.<sup>t</sup> pare Antoni de Castanyeda que dara la casa y renda anomenada de la Trinitat tos temps que los pares vindran en Mallorca, donantli a ell y a dos companyons seus amenjar an les armites de vida dells, y de aqueixa manera teni per cert que la dita casa de la Trinitat que dexa dit pare Ant., valdra doscentes liures cascun any y demes de aço dit Sr. Virey se ofereix y promet de logarlos una casa fins a tant que haien fet Collegi o cercada altra casa a sa voluntad. Per tant nos appar que totes les dites cofes son abastans a no dilatar la venguda del pare Verdolay y dels altres pares, y axil ne supplicam per lo que deu ne sera seruit y nre. Sor. Deu los aporte ab saluament y a V. R. guarde y dirigexca com ell desitja. En Mallorca a xxxj de Julio MDlxj.—B. V. R.<sup>t</sup> P., affectiffims, los Jurats del Regne de Mallorca, Pere Geordi de Puigdorfil, Franch.<sup>s</sup> Serre, Matheu Binimelis, Michel Garau, Joan Gaya.—(ARCH. CIT. *Lib. cit.* 1561 ad 1563, fól 29.)

ENRIQUE FAJARNÉS.

## NOTICIAS

DESCUBRIMIENTOS EN CALDEA.—Explorando M. de Sarzec las capas primitivas de los terrenos de Tello, ha encontrado curiosas construcciones, objetos muy antiguos, entre ellos dos cabezas de toro labradas en cobre con los ojos incrustados de nácar y lápiz-lázuli, un vaso de cobre, y dos fragmentos esculpidos que representan las ejecuciones de los cautivos, recordando el tipo de la célebre estela de los Buitres. Además, en las excavaciones practicadas hacia el Sud, se ha descubierto el emplazamiento de un antiguo santuario, y en medio de una capa de fragmentos de vasos de piedra con inscripciones y de restos de esculturas, han aparecido cabezas mutiladas y muchas estatuitas decapitadas.

Con los descubrimientos de Mr. de Sarzec se ha enriquecido la ciencia asirióloga.

LA POBLACIÓN PALMESANA EN 1894.—Durante el último año que ha transcurrido se han registrado en esta capital:

Matrimonios: 422.

Nacimientos: 1568.

Defunciones: 1240.

Crecimiento de la población: 328.

Según estos datos el día 1.º del corriente año contaba Palma con 61.485 habitantes.

LIBROS RECIBIDOS.—Hemos recibido, con destino á la biblioteca de la Sociedad, un ejemplar del *Dictamen sobre la distribución de los retratos de los varones ilustres de Mallorca en el Consistorio*, emitido por el Archivero D. Benito Pons y Fábregues. Agradecemos la atención de nuestro consocio, el autor del referido trabajo.

LUZ Y SOMBRA.—Hemos recibido un hermoso número del periódico mensual que se publica en castellano en Nueva York, consagrado al adelanto y aplicación de la fotografía, y que lleva este título.

Las fototipias que contiene son de primer orden y el precio de la suscripción no puede ser más ínfimo: *un dollar al año*.

Bajo todos conceptos es digno de recomendación.

PUBLICACIONES NACIONALES RECIBIDAS.—Su-

mario del cuad. IV, Oct. 1895, del *Boletín de la Real Academia de la Historia*:

Documentos oficiales. Real decreto del Ministerio de Fomento sobre adquisición de libros para las bibliotecas públicas.—Adjudicación de premios instituidos por D. Fernán Caballero, *Pedro Madrazo*.—Informes: I. Una nueva edición de las crónicas españolas anteriores á la invasión árabe, *Eduardo de Hinojosa*.—II. Estudios críticos acerca de la dominación española en América, *Antonio María Fabié*.—III. Inscripción asiria, *J. F. Riaño*.—IV. Manuscritos árabes españoles de la colección de la casa Brill, de Leyden, *Francisco Codera*.—V. Fundación y primer período del Monasterio de Santa Clara en Barcelona. Bulas inéditas de Gregorio IX, Inocencio IV y Alejandro IV, *Fidel Fita*.—Noticias.

—Sumario del núm. 6 de la *Revista crítica de Historia y Literatura españolas*: Libros españoles.—Emilio Morera y Llauradó, *Tarragona antigua y moderna* (E. Hübner).—F. Pedrell, *Escuela española de música sacra* (G. Rodríguez).—Notas bibliográficas.—Libros recientes.—Revista de Revistas.—Comunicaciones y noticias.—*Estudios epigráficos*. Inscripción romana de Tarragona, grabada en un utensilio de cobre (M. Rodríguez de Berlanga).—*Museo Arqueológico Nacional* (A. Mélida).—Necrología.—Noticias.

PUBLICACIONES EXTRANJERAS RECIBIDAS.—Sumario del cuaderno IV de los *Annales de la Société de Archéologie de Bruxelles* (Oct. 95): *B. on Alfred de Loe*. Exploration des tumulus de Tirlemont.—*Paul Sheridan*. Les inscriptions sur ar... l'abbaye de Villers (suite).—*Emile L...* Notice sur deux statuettes religieuses en faïence bruxelloise.—Proces-verbaux des séances: Assemblée générale mensuelle du lundi 10 Juin, 1.º Juillet, 2 Septembre, 1895.—Planches et illustrations: Les tumulus de Tirlemont (Pl. 18, 19 á 27). Statuettes en faïence bruxelloise (Pl. 28).

—Sumario de los núms. 217-218 (2.º y 3.º trimestre 1895) de la *Revue Africaine*: *E. Mangin*. Notes sur l'histoire de Laghouat (5.º article, fin).—*S...* Notes chronologiques pour l'histoire de Constantine.—*V. Waille*. Le catalogue du musée de Cherchel.—Fray Diego de Haëdo. De la captivité á Alger (Traduit par *M. Moliner-Violle*) 2.º article.—Bulletin.